

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2013/2014

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: Język niemiecki - translatoryka

1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	PNJN - pisanie
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 AIS A4 13/14
KATEGORIA PRZEDMIOTU	PRZEDMIOTY PODSTAWOWE
LICZBA PUNKTÓW ECTS	7
SEMESTRY	1 2 3 4 5 6

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	PROJEKT	LEKTORAT
1		30			
2		30			
3		30			
4		30			
5		30			
6		30			

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Student powinien opanować słownictwo, struktury gramatyczne i zasady interpunkcji pozwalające na wyrażenie własnych opinii w formie pisemnej

Cel 2 Student powinien znać cechy tekstów użytkowych

Cel 3 Student powinien umieć napisać różne formy pisemne: notatka, list, artykuł, opowiadanie, rozprawka, streszczenie, recenzja, zaproszenie, e-mail.



4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Poziom B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Wiedza: Student zna słownictwo, struktury gramatyczne i zasady interpunkcji

EK2 Umiejętności: Student potrafi rozróżnić cechy tekstów użytkowych

EK3 Umiejętności: Student potrafi pisać teksty użytkowe, w których stosuje poznane słownictwo, struktury gramatyczne i interpunkcję

EK4 Kompetencje społeczne: Student potrafi komunikować się z odbiorcami tekstów używając prawidłowy rejestr językowy

6 TREŚCI PROGRAMOWE

ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Meine vier Wände, Wohnformen, mein Zimmer, eine Wohnung suchen und verkaufen. Eine Beschreibung	6
C2	Eigenschaften, eine Person und ihren Charakter beschreiben. Eine Beschreibung..	6
C3	Fernsehen, Sendungen und Fernsehgewohnheiten. Eine Rezension.	6
C4	Auf Deutsch schreiben, Lebenslauf und Bewerbungsschreiben	6
C5	Wir und die Anderen, Klischees und Vorurteile, interkulturelle Erfahrungen. Ein Artikel.	6
C6	Mobilität, Verkehrsmittel, Unfallhergang. Ein Bericht.	6
C7	Farben und Formen, Bilder und Skulpturen, Künstler und ihre Werke. Eine Beschreibung.	6
C8	Feste, Feiertage. Eine Einladung schreiben	6
C9	Film. Mein Lieblingsschauspieler. Seifenopern. Eine Kritik.	6
C10	Sport. Freizeitsport. Warum treiben so viele Leute extreme Sportarten? Ein Aufsatz.	6
C11	Kreatives Schreiben	6
C12	Ein Beitrag zum Thema Integration.	6
C13	Terminkalender für Wochentage. Mein Alltag. Eine Beschreibung.	6
C14	Feste und Bräuche. Einladungen und Absagen	6
C15	Probleme in der Schule, Ein Brief an eine Freundin	6
C16	Essen und Trinken. Speisen und Getränke für eine Party. Ein Referat	6
C17	Theater. Mein Lieblingstheaterstück. Eine Rezension	6
C18	Ab in den Urlaub!. Formeller Brief	6
C19	Mode. Eine Reklamation schreiben	6
C20	Aus aller Welt. eine Meldung, eine Präsentation verfassen.	6
C21	Finanzen. Artikel, formeller und informeller Brief	6
C22	Literatur, ein Referat. Wie sollen die alten Menschen leben?	6
C23	Der gute Ton. Andere Länder, andere Sitten. Formeller Brief.	6
C24	Psychologie. Private Email.	6
C25	Karriere. Stress am Arbeitsplatz. Eine Erörterung	8
C26	Kriminalität. Mini-Krimi. Eine Erzählung	6
C27	Wissenschaft. Technische Innovationen. Ein Artikel.	6
C28	Kunst. Persönlicher Brief	6



ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C29	Globalisierung. Textzusammenfassung	6
C30	Fehlerkorrektur	4
	RAZEM	180

7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Burza mózgów

M2 Praca w grupach

M3 Praca z podręcznikiem

8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	180
Konsultacje przedmiotowe	15
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	0
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	0
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA	180
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	7

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Ćwiczenie praktyczne

F2 Test

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	Student popełnia dużą ilość błędów a jego znajomość słownictwa, gramatyki i interpunkcji pozwala na tworzenie zrozumiałych tekstów	ćwiczenia	Test
NA OCENĘ 4	Student posiada dobrą znajomość słownictwa, gramatyki i interpunkcji dla skonstruowania różnych form tekstowych		



NA OCENĘ 5	Student potrafi zastosować szeroki zasób słownictwa, form gramatycznych i interpunkcji w tworzeniu różnorodnych form tekstowych		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2
NA OCENĘ 3	Student rozróżnia niewielką ilość cech tekstów użytkowych	ćwiczenia	Test
NA OCENĘ 4	Student potrafi rozróżnić większość cech tekstu użytkowego		
NA OCENĘ 5	Student potrafi rozróżnić cechy tekstów użytkowych		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Student popełnia dużą ilość błędów ale jego wypowiedź pisemna jest zgodna z tematem i zrozumiała	ćwiczenia	Test
NA OCENĘ 4	Student popełnia niewielką ilość błędów przy tworzeniu wypowiedzi pisemnej która jest zgodna z tematem ale go nie wyczerpuje.		
NA OCENĘ 5	Student potrafi wypowiadać się płynnie w różnych formach pisemnych i wyczerpująco odnosi się do tematu, zawiera szeroki zakres struktur leksykalno-gramatycznych.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 4		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 4
NA OCENĘ 3	Student potrafi komunikować się z odbiorcami tekstów w ograniczonym zakresie. Ma problemy z zastosowaniem prawidłowego rejestru językowego.	ćwiczenia	Test
NA OCENĘ 4	Student potrafi w miarę skutecznie komunikować się z odbiorcami tekstów i wykorzystuje przy tym prawidłowy rejestr językowy.		
NA OCENĘ 5	Student potrafi skutecznie komunikować się z odbiorcami za pomocą wszystkich rodzajów tekstów i stosuje prawidłowy rejestr językowy.		

OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

średnia ocen EK1-EK4

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

a pozytywna ocena z testu

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU



EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	K_W17, K_W16, F_K02, F_K01, F_K03, K_W18	Cel1	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30	M2, M3
EK2	K_U15, K_U03	Cel2	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30	M1, M2
EK3	K_U14, K_U19, K_U04, K_U20, K_U16	Cel3	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30	M1, M2, M3
EK4	K_U01, F_K02, F_K01, F_K03, F_K07	Cel3	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30	M2

11 WYKAZ LITERATURY

LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] Zespół — *Eurolingua Deutsch 2/3*, Berlin, 1998, Cornelsen
- [2] Perlmann M./Schwalb S — *em neu Bruckenkurs*, Ismaning, 2006, Hueber
- [3] Perlmann M./Schwalb S — *em neu Hauptkurs*, Ismaning, 2006, Hueber
- [4] Perlmann M./Schwalb S — *em neu Abschlusstkurs*, Ismaning, 2007, Hueber
- [5] Zespół — *Aspekte 1/2/3*, Berlin, 2010, Langenscheidt

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] Duden — *Duden Universalwörterbuch*, Mannheim, 2003, Duden
- [2] Duden — *Duden. Stilwörterbuch*, Mannheim, 2007, Duden



12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Marta Vastmans (kontakt: martavas@wp.pl)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

mgr Marta Vastmans (kontakt: martavas@wp.pl)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)	(odpowiedzialny za przedmiot)	(kierownik zakładu)	(dyrektor instytutu)
---------------------	-------------------------------	---------------------	----------------------

PWSZ w Nowym Sączu

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....
.....